

BUDAPEST XI. KERÜLET ÚJBUDA GÖRÖG ÖNKORMÁNYZATA
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΟΠΙΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ ΝΕΑ ΒΟΥΔΑ
1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

**A veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre való hivatkozással,
2021. május 27-én meghozott elnöki határozat**

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata Elnökének 8/2021. (V.27.) számú határozata az önkormányzat 2020. évi zárszámadásáról

Újbuda Görög Önkormányzata Elnöke – a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdése, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján – a Képviselő-testület hatáskörében eljárva a 2020. évi zárszámadásáról az alábbiak szerint határoz:

1. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) 2020. évi zárszámadásának

bevételi főösszegét	3 704 360 Ft-ban,
kiadási főösszegét	1 281 157 Ft-ban
állapítja meg, amelyből	
a) költségvetési bevételeinek főösszege	2 882 034 Ft,
b) költségvetési kiadásainak főösszege	1 281 157 Ft,
c) költségvetési egyenlege	1 600 877 Ft,
- működési bevételek és működési kiadások egyenlege	2 245 877 Ft,
- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	- 645 000 Ft,
d) finanszírozási bevétele	822 326 Ft,
e) finanszírozási kiadása	0 Ft.

2. Az önkormányzat 2020. évi költségvetési maradványát 2 423 203 Ft összegben hagyja jóvá.
3. Az önkormányzat 2020. évi költségvetési előirányzatainak teljesítéseit az 1. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2020. évi költségvetés teljesítésének működési- és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet tartalmazza.
5. Az Önkormányzatnak Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége 2020. december 31-én nem volt.
6. Megállapítja, hogy
 - a. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt,

KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		2 670 326	3 704 360	1 281 157	2 302 561	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		2 670 326	3 704 360	1 281 157	2 302 561	0	0
BEVÉTELEK:							
Működési költségvetés bevételei							
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL						
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	2 031 032	2 031 032	2 031 032	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	308 000	851 000	851 000	851 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK						
8.1	Kamatbevételek	0	2	2	2	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei							
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL						
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 848 000	2 882 034	2 882 034	2 882 034	0	0
Finanszírozási bevételek							
10.	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA						
	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	822 326	822 326	822 326	822 326	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		2 670 326	3 704 360	3 704 360	3 704 360	0	0

True! D. Gy.

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Görög Önkormányzata

2020. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

MŰKÖDÉSI MÉRLEG

BEVÉTELEK	Ft		
	2020. évi eredeti előirányzat	2020. évi módosított előirányzat	2020. évi teljesítés
Előirányzat megnevezés			
Működési támogatás központi költségvetésből	1 040 000	2 031 032	2 031 032
Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson belülről	808 000	851 000	851 000
Működési bevételek	0	2	2
Összesen:	1 848 000	2 882 034	2 882 034
Működés egyenlege	-822 326	-172 326	2 245 877

KIADÁSOK	Ft		
	2020. évi eredeti előirányzat	2020. évi módosított előirányzat	2020. évi teljesítés
Előirányzat megnevezés			
Személyi juttatások	338 740	644 090	385 799
Munkaadókat terhelő járulékok	163 500	285 875	133 000
Dologi kiadások (ÁFA-val)	2 168 086	2 124 395	117 358
Működési célú támogatás áht.-n belülré	0	0	0
Működési célú pénzeszköztartás áht.-n kívülré	0	0	0
Összesen	2 670 326	3 054 360	636 157

FELHALMOZÁSI MÉRLEG

BEVÉTELEK	Ft		
	2020. évi eredeti előirányzat	2020. évi módosított előirányzat	2020. évi teljesítés
Előirányzat megnevezés			
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	0	0	0
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0
Felhalmozási bevételek	0	0	0
Összesen	0	0	0
Felhalmozás egyenlege	0	-650 000	-645 000
Finanszírozási bevételek	822 326	822 326	822 326
Költségvetési maradvány	0	0	0
MINDÖSSZESEN:	2 670 326	3 704 360	3 704 360

KIADÁSOK	Ft		
	2020. évi eredeti előirányzat	2020. évi módosított előirányzat	2020. évi teljesítés
Előirányzat megnevezés			
Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0	650 000	645 000
Felújítási kiadások (ÁFA-val)	0	0	0
Felhalmozási célú támogatás áht.-n belülré	0	0	0
Felhalmozási célú pénzeszköztartás áht.-n kívülré	0	0	0
Összesen	0	650 000	645 000
Finanszírozási kiadások	0	0	0
MINDÖSSZESEN:	2 670 326	3 704 360	1 281 157

Dusi D. R.

ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselőtársaim!

Emlékeztetek Benneteket, hogy a **Kormány a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I.29.) Korm. rendelet**ben az élet- és vagyónbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó SARS-CoV-2 koronavírus-világjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére ismét **veszélyhelyzetet hirdetett ki**, mely jelenleg is érvényben van.

A **vészhelyzet ideje alatt a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) és (2) bekezdése** értelmében a **települési nemzetiségi önkormányzatok képviselő-testületének feladat- és hatáskörét** továbbra is **az elnök gyakorolja**.

Aktuális kötelezettségünknek eleget téve előterjesztésem az alábbi:

Az ÜGÖ 2020. évi zárszámadásának elfogadása

Tájékoztatlak Benneteket, hogy a Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatósága elkészítette a 2020. évi zárszámadás elfogadásához szükséges adatszolgáltatást. Ahogyan a mellékelt levélben is olvasható, jogszabályi kötelezettségünk a tényleges kiadások tervszámoktól való eltérésének indoklása.

A 4. mellékletben szereplő, tervszámoktól történő eltérések indokai az alábbiak:

- A Bevételek oldalon szereplő eltérések abból adódnak, hogy a költségvetés tervezésekor egyrészt az év elején a Pénzügyi Igazgatóság levele alapján megadott önkormányzati támogatás összegével terveztük, amelyet a nagy önkormányzat költségvetésének elfogadása után módosítanunk kellett, másrészt pedig a folyó évben állami feladatalapú támogatásként várható pénzügyi összeg a tervezés időszakában még nem volt ismeretes, az csak az áprilisi közzétételt követően kerülhetett a költségvetésbe.
- A Kiadások oldalon szereplő eltérés pedig abból adódik, hogy a következő év elejére - amíg önkormányzatunk nem kap újabb támogatást - a folyamatos működés fenntarthatósága érdekében, az év elején felmerülő programok biztosítására hagyunk meg pénzügyi maradványt.

Fentiekkel kapcsolatos határozatot „Elnöki határozat”-ként – az előzetes egyeztetéseink alapján - fogom meghozni, várhatóan május 27-én.

Budapest, 2021. április 30.

Dr. Korani Lefki s.k.
elnök





Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
Polgármesteri Hivatal
J E G Y Z Ő
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Nemzetiségi Önkormányzatok Elnökei
részére

Görög

Ügyiratszám: 157129/2021.
Ügyintéző: Madar-Mihalkó Edina
Telefon: 372-4572

Tárgy: 2020. évi zárszámadás elfogadása

Helyben

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

Mellékelten megküldöm a nemzetiségi önkormányzat 2020. évi gazdálkodásának adatait.
Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv. 91. § (1) bekezdése alapján a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási rendelet tervezetét a képviselő-testület elé úgy kell terjeszteni, hogy azt a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig, május 31-ig hatályba lépjen.

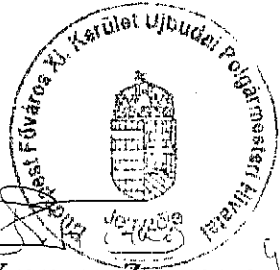
Kérem, hogy ezek alapján eljárni, illetve a zárszámadási határozati javaslatot az Áht. szerint megjelölt időpontig elfogadni szíveskedjenek.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24.§ (2) bekezdés alapján az előterjesztéshez csatolt 4. mellékletben a költségvetési évet követő 3 év tervezett előirányzatainak keretszámaiban a 2020. év terv és teljesítési adatok esetleges eltéréseit indokolni szükséges.

Kérem, szíveskedjen a zárszámadás és mellékletei elfogadásáról szóló határozatát a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére megküldeni legkésőbb **2021. június 11-ig.**

Budapest, 2021. 04. 29.

Üdvözlettel:


Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna
jegyző

Határozati javaslat**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata Elnökének
.....számú határozata az önkormányzat 2020. évi zárszámadásáról**

Újbuda Görög Önkormányzata Elnöke – a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdése, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján – a Képviselő-testület hatáskörében eljárva a 2020. évi zárszámadásáról az alábbiak szerint határoz:

1. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda **Görög** Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) 2020. évi zárszámadásának

bevételi főösszegét	3 704 360 Ft-ban,
kiadási főösszegét	1 281 157 Ft-ban
állapítja meg, amelyből	
a) költségvetési bevételeinek főösszege	2 882 034 Ft,
b) költségvetési kiadásainak főösszege	1 281 157 Ft,
c) költségvetési egyenlege	1 600 877 Ft,
- működési bevételek és működési kiadások egyenlege	2 245 877 Ft,
- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	- 645 000 Ft,
d) finanszírozási bevétele	822 326 Ft,
e) finanszírozási kiadása	0 Ft.

2. Az önkormányzat 2020. évi költségvetési maradványát 2 423 203 Ft összegben hagyja jóvá.
3. Az önkormányzat 2020. évi költségvetési előirányzatainak teljesítéseit az 1. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2020. évi költségvetés teljesítésének működési- és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet tartalmazza.
5. Az Önkormányzatnak Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége 2020. december 31-én nem volt.

6. Megállapítja, hogy

- a. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt,
- b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem nyújtott,
- c. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdés d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Felelős: ÚGÖ elnöke
Határidő: 2021. május 31.

KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		2 670 326	3 704 360	1 281 157	2 302 561	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		2 670 326	3 704 360	1 281 157	2 302 561	0	0
BEVÉTELEK:							
Működési költségvetés bevételei							
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL						
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	2 031 032	2 031 032	2 031 032	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	808 000	851 000	851 000	851 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK						
8.1	Kamatbevételek	0	2	2	2	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei							
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL						
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 848 000	2 882 034	2 882 034	2 882 034	0	0
Finanszírozási bevételek							
X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA							
10.	Első évi költségvetési maradványának igénybevétele	822 326	822 326	822 326	822 326	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		2 670 326	3 704 360	3 704 360	3 704 360	0	0

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Görög Önkormányzata

2020. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

MŰKÖDÉSI MÉRLEG

BEVÉTELEK	Fi		KIADÁSOK	
	2020. évi eredeti előirányzat	2020. évi módosított előirányzat	2020. évi eredeti előirányzat	2020. évi módosított előirányzat
Előirányzat megnevezés				
Működési támogatás központi költségvetésből	1 040 000	2 031 032	338 740	644 090
Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson belülről	808 000	851 000	163 500	285 875
Működési bevételek	0	2	2 168 086	2 124 395
Összesen:	1 848 000	2 882 034	2 670 326	3 054 360
Működés egyenlege	-822 326	-172 326	0	0

FELHALMOZÁSI MÉRLEG

BEVÉTELEK	Fi		KIADÁSOK	
	2020. évi eredeti előirányzat	2020. évi módosított előirányzat	2020. évi eredeti előirányzat	2020. évi módosított előirányzat
Előirányzat megnevezés				
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	0	0	0	650 000
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0
Összesen	0	0	0	650 000
Felhalmozás egyenlege	0	-650 000	0	-645 000
Finanszírozási bevételek	822 326	822 326	0	0
Költségvetési maradvány	0	0	0	0
MINDÖSSZESEN:	2 670 326	3 704 360	2 670 326	3 704 360

MINDÖSSZESEN: 2 670 326 3 704 360 1 281 157

Tájékoztató adatok az Áht. 24. §. (4) bekezdése alapján

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzat

KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG

Költségvetési mérleg	adatok Ft-ban	
	2019. évi teljesítés	2020. évi terv teljesítés
KIADÁSOK		
Működési költségvetés kiadásai		
1. Személyi juttatások	97 761	338 740
2. Munkaadót terhelő járulékok, szociális hozzájárulási adó	50 000	163 500
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	1 766 841	2 168 086
4. Egyéb működési célú kiadások	300 000	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai		
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	87 959	0
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+...+6)	2 302 561	2 670 326
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (1+...+6)	2 302 561	2 670 326
BEVÉTELEK		
Működési költségvetés bevételei		
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 730 396	1 848 000
8. Működési bevételek	1	0
Felhalmozási költségvetés bevételei		
9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)	2 730 397	1 848 000
10. Költségvetési hiány felső finanszírozása (pénzmaradvány)	394 490	822 326
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)	3 124 887	2 670 326

Tájékoztató adatok az Áht. 91. § (2) bekezdése alapján

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata
Tájékoztató a pénzeszköz változások kimutatásáról**

	Nyitó állomány 2020.01.01	Évközi változás	Záró állomány 2020.12.31
Költségvetési bankszámla	812 261	1 600 877	2 413 138
Pénztár	10 065	0	10 065
Pénzeszközök összesen	822 326	1 600 877	2 423 203

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata
VAGYONKIMUTATÁS
2020. december 31.

az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. Rendelet 30. §. (1)-(3) bekezdése szerinti adattartalommal

érték Ft-ban

Eszközcsoportok	Forgalomképtelen törzsvagyon	Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	Korlátozottan forgalomképes vagyon	Üzleti vagyon	Összesen
ESZKÖZÖK					
A) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök	0	0	426 364	0	426 364
I. Immateriális javak	0	0	0	0	0
II. Tárgyi eszközök	0	0	426 364	0	426 364
1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0	0	0
2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	0	0	426 364	0	426 364
3. Tenyésztések	0	0	0	0	0
4. Beruházások, felújítások	0	0	0	0	0
5. Tárgyi eszközök érték helyesbítése	0	0	0	0	0
III. Befektetett pénzügyi eszközök	0	0	0	0	0
1. Tartós részesedések	0	0	0	0	0
2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0	0	0	0
3. Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése	0	0	0	0	0
IV. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök	0	0	0	0	0
B) Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök	0	0	0	0	0
I. Készletek	0	0	0	0	0
II. Értékpapírok	0	0	0	0	0
C) Pénzeszközök	0	0	0	0	2 423 203
I. Lekötött bankbetétek	0	0	0	0	0
II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	0	0	0	0	10 065
III. Forintszámlák	0	0	0	0	2 413 138
IV. Devizaszámlák	0	0	0	0	0
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN					2 849 567

Eszközcsoportok	Bruttó érték	Értékcsökkenési leírás	Nettó érték
"0"-ra leírt immateriális javak és tárgyi eszközök	226 661	226 661	0
- Immateriális javak	0	0	0
- Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0
- Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	226 661	226 661	0
Használatban lévő	0	0	0
- kisértékű immateriális javak	0	0	0
- kisértékű tárgyi eszközök	0	0	0
- készletek	0	0	0
01-02. számlacsoportban nyilvántartott eszközök	0	0	0
Nvt. 1. § (2) bek. g) és h) pont szerinti kulturális javak, régészeti leletek	0	0	0
Függő követelések	0	0	0
Függő kötelezettségek	0	0	0
Biztos jövőbeni követelések	0	0	0

Tájékoztató adatok az Áht. 24. §. (4) bekezdése alapján

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Görög Önkormányzata

Költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámai főbb csoportokban

adatok Ft

	2020. terv	2020. teljesítés	Eltérés 2020. terv-teljesítés	2021.	2022.	2023.
Bevételek						
Működési bevételek	1 848 000	2 882 034	-1 034 034	1 040 000	1 848 000	1 848 000
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek (belső finanszírozás)	822 326	822 326	0	2 423 203	0	0
Bevételek összesen:	2 670 326	3 704 360	-1 034 034	3 463 203	1 848 000	1 848 000
Kiadások						
Működési kiadások	2 670 326	636 157	2 034 169	3 463 208	1 848 000	1 848 000
Felhalmozási kiadások	0	645 000	-645 000	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0	0	0
Kiadások összesen:	2 670 326	1 281 157	1 389 169	3 463 208	1 848 000	1 848 000

A 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 24.§ (4) bekezdés d) pontja alapján a tervszámoktól történő eseteleges eltérést indokolni szükséges.